

新概念英语实力提升系列丛书

新概念英语

教材全解(第二册)

薛冰 李咏琳 李玉技 主编



全新版



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

新概念英语听力提升系列丛书

新概念英语

教材全解(第二册)

薛冰 李咏琳 李玉技 主编



NEW
CONCEPT
ENGLISH

全新版



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

新概念英语教材全解. 2/薛冰,李咏琳,李玉技主编. —西安:
西安交通大学出版社,2016.5(2016.8重印)
ISBN 978-7-5605-8451-5

I. ①新… II. ①薛… ②李… ③李… III. ①英语-自学参考资料
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 075864 号

书 名 新概念英语教材全解(第二册)
主 编 薛 冰 李咏琳 李玉技
责任编辑 蔡乐芊 郑 磊

出版发行 西安交通大学出版社
(西安市兴庆南路 10 号 邮政编码 710049)
网 址 <http://www.xjtupress.com>
电 话 (029)82668357 82667874(发行中心)
(029)82668315(总编办)
传 真 (029)82668280
印 刷 陕西日报社

开 本 787mm×1092mm 1/16 印张 13.625 字数 423 千字
版次印次 2016 年 6 月第 1 版 2016 年 8 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5605-8451-5/H·1633
定 价 26.00 元

读者购书、书店添货、如发现印装质量问题,请与本社发行中心联系、调换。

订购热线:(029)82665248 (029)82665249

投稿热线:(029)82664953 (029)82665371

读者信箱:xjtu_rw@163.com

版权所有 侵权必究

前 言

《新概念英语》系列教材的经典性早已不言而喻。作为战斗在一线的新东方老师,在培训过数十万名《新概念英语》学员之后,我们一直在思考一个问题:《新概念英语》这套教材究竟是如何深深地吸引着中国的学生?经过深入研究,我们惊喜地发现《新概念英语》这套教材除了具备一般教材的所有特点之外,还有一个非常显著的特点——与中国现在的考试紧密相关。当我们发现这一点时,那感觉简直是欣喜若狂,因为我们终于找到了《新概念英语》这套教材多年以来一直焕发勃勃生机的原因。经过教学实践的无数次尝试,同时也是在西安交通大学出版社领导及编辑的鼓励下,我们这些新东方老师集体创作了《新概念英语教材全解》系列丛书,本套丛书共4册,分别与《新概念英语》1—4册对应。针对广大英语学习者的学习特点和习惯,本习题集以课文为单元,采取一课一练、同步互动的形式进行编排,习题涵盖了课文中所有需要掌握的重要语法、词汇和语音知识,以及相关的阅读写作知识。不仅有助于学习者对教材内容进行理解,还可以有效地衡量学习者对重要知识点的掌握程度。

我们在学习《新概念英语》之前,首先要给自己定位,认清自己的水平、需求。比如,如果没有基础或基础薄弱,想要从头开始或想要纠正语音,那么可以选择第一册。如果想考四级,但是语法薄弱,可以学习第二册。如果想考六级,或是雅思、托福等国外考试,可以学习第三册。如果想做到写文章流利或参加GRE、GMAT等考试,可以选择第四册。一般情况下,二册的熟练掌握加上自己的努力就足够让你在高考、PETS二三级、CET4中脱颖而出。定位准确,才能做到目标明确,才能有信心,才能有切实的收获。

在此只想告诉所有的英语学习者,只要你选定《新概念英语》教材,扎扎实实地学好每课强调的重点,应对各种考试不在放下。

本书的主要特别之处:

1. 强大的编写阵容,编写人员全部由新东方英语老师担任;
2. 试卷题例编排科学,题型设计合理,题量适中;
3. 试题内容丰富,许多试题选自各类考试历年真题;
4. 重点难点突出,有利于掌握课文要点,提高学习效率;
5. 实用方便,既可自测,也可在课堂上使用,提供参考答案。

最后祝愿所有英语学习者在学习过程中,一步一个脚印地朝着自己的既定目标奋进!由于时间仓促,书中的不足之处在所难免,敬请广大读者和英语同仁不吝批评指正。

编 者

目 录

1	A private conversation 私人谈话	(1)
2	Breakfast or lunch? 早餐还是午餐?	(3)
3	Please send me a card. 请给我寄一张明信片	(7)
4	An exciting trip 激动人心的旅行	(9)
5	No wrong numbers 无错号之虞	(11)
6	Percy Buttons 珀西·巴顿斯	(13)
7	Too late 为时太晚	(14)
8	The best and the worst 最好的和最差的	(16)
9	A cold welcome 冷遇	(18)
10	Not for jazz 不适于演奏爵士乐	(20)
11	One good turn deserves another 善有善报	(24)
12	Goodbye and good luck 再见,一路顺风	(25)
1—12	练习	(27)
13	The Greenwood Boys 绿林少年	(30)
14	Do you speak English? 你会讲英语吗?	(31)
15	Good news 佳音	(32)
16	A polite request 彬彬有礼的要求	(33)
17	Always young 青春常驻	(36)
18	He often does this! 他经常干这种事!	(37)
19	Sold out 票已售完	(38)
20	One man in a boat 独坐孤舟	(39)
21	Mad or not? 是不是疯了?	(41)
22	A glass envelope 玻璃信封	(42)
23	A new house 新居	(43)
24	It could be worse 不幸中之万幸	(45)
13—24	练习	(46)
25	Do the English speak English? 英国人讲的是英语吗?	(50)
26	The best art critics 最佳美术评论家	(51)
27	A wet night 雨夜	(53)
28	No parking 禁止停车	(55)
29	Taxi! 出租汽车!	(57)
30	Football or polo? 足球还是水球?	(58)
31	Success story 成功者的故事	(60)
32	Shopping made easy 购物变得很方便	(61)

33	Out of the darkness 冲出黑暗	(63)
34	Quick work 破案“神速”	(65)
35	Stop thief! 捉贼!	(67)
36	Across the Channel 横渡海峡	(69)
25—36	练习	(70)
37	The Olympic Games 奥林匹克运动会	(74)
38	Everything except the weather 唯独没有考虑到天气	(75)
39	Am I all right? 我是否痊愈?	(77)
40	Food and talk 进餐与交谈	(79)
41	Do you call that a hat? 你把那个叫帽子吗?	(80)
42	Not very musical 并非很懂音乐	(82)
43	Over the South Pole 飞越南极	(84)
44	Through the forest 穿过森林	(86)
45	A clear conscience 问心无愧	(88)
46	Expensive and uncomfortable 既昂贵又受罪	(90)
47	A thirsty ghost 嗜酒的鬼魂	(92)
48	Did you want to tell me something? 你想对我说什么吗?	(94)
37—48	练习	(96)
49	The end of a dream 美梦告终	(100)
50	Taken for a ride 乘车兜风	(103)
51	Reward for virtue 对美德的奖赏	(105)
52	A pretty carpet 漂亮的地毯	(107)
53	Hot snake 触电的蛇	(108)
54	Sticky fingers 粘糊的手指	(109)
55	Not a gold mine 并非金矿	(110)
56	Faster than sound 比声音还快	(112)
57	Can I help you, madam? 你要买什么, 夫人?	(113)
58	A blessing in disguise? 是因祸得福吗?	(115)
59	In or out? 进来还是出去?	(117)
60	The future 卜算未来	(118)
49—60	练习	(119)
61	Trouble with the Hubble 哈勃望远镜的困境	(123)
62	After the fire 大火之后	(124)
63	She was not amused 她并不觉得好笑	(125)
64	The Channel Tunnel 海峡隧道	(126)
65	Jumbo versus the police 小象对警察	(127)
66	Sweet as honey! 像蜜一样甜!	(129)
67	Volcanoes 火山	(130)
68	Persistent 纠缠不休	(131)
69	But not murder! 并非谋杀!	(132)

70	Red for danger 危险的红色	(134)
71	A famous clock 一个著名的大钟	(136)
72	A car called "Bluebird"? "蓝鸟"汽车	(137)
61—72	练习	(138)
73	The record-holder 纪录保持者	(142)
74	Out of the limelight 舞台之外	(143)
75	SOS 呼救信号	(144)
76	April Fools' Day 愚人节	(145)
77	A successful operation 一例成功的手术	(146)
78	The last one? 最后一枝吗?	(148)
79	By air 乘飞机	(150)
80	The Crystal Palace 水晶宫	(151)
81	Escape 脱逃	(152)
82	Monster or fish? 是妖还是鱼?	(153)
83	After the elections 大选之后	(154)
84	On strike 罢工	(156)
73—84	练习	(158)
85	Never too old to learn 活到老学到老	(163)
86	Out of control 失控	(166)
87	A perfect alibi 不在犯罪现场的充分证据	(168)
88	Trapped in a mine 困在矿井里	(170)
89	A slip of the tongue 口误	(172)
90	What's for supper? 晚餐吃什么?	(173)
91	Three men in a basket 三人同篮	(175)
92	Asking for trouble 自找麻烦	(176)
93	A noble gift 崇高的礼物	(178)
94	Future champions 未来的冠军	(180)
95	A fantasy 纯属虚构	(183)
96	The dead return 亡灵返乡	(185)
85—96	练习	(187)
	参考答案	(191)

1 A private conversation 私人谈话

课文注释

1. Last week I went to the theatre.

【译文】上星期我上剧院看戏。

【用法】theatre

在 theatre/cinema 之前一定要加定冠词 the, 如:

go to the theatre/cinema 去看戏/电影

be at the theatre/cinema 在戏院看戏/电影院看电影

go to the play(a play) 去看戏

go to the films/movies(AmE)/(a film/movie) 去看电影

2. I had a very good seat.

【译文】我的座位很好。

【用法】seat and chair

seat 是座位,经常是不能移动的;通常用于电影院、戏院、教堂、汽车、学校、医院、火车等。

chair 是椅子,是一件家具,有靠背、座部,通常有四条腿,有时有扶手。

The seat of the chair is broken.

这把椅子座坏了。

3. I did not enjoy it.

【译文】我没有从中得到乐趣。

【用法】enjoy

enjoy 是及物动词,后面一定要跟宾语。

1)“欣赏;喜欢”,一般用词,后面接名词、代词或动名词作宾语,不能接动词不定式。如:

We heartily enjoyed the game. 我们非常爱玩这种游戏。

I saw a play yesterday. I enjoy it very much. 昨天我看了一场戏。我很欣赏。

Most students enjoy asking questions in English. 多数学生都喜欢用英语提问。

2)“享受;享有(利益、权利、荣誉等)”,后面用名词或代词作宾语,宾语多为表示褒义的单词。如:

He has always enjoyed very good health. 他的身体一直都很健康。

注意:enjoy 后面很少接贬义的单词,因此在表达“他身体很不好”这类意思时不宜说:He enjoys very poor health. 而应说:He doesn't enjoy good health. 或者 He suffers from very poor health.

3)表达“玩得很高兴;过得很快活”时,后面一般要接反身代词。如:

Did you enjoy yourself during the winter vacation? 你寒假过得好吗?

I enjoyed my holidays. 我假期过得愉快。

4)有关的词组:

① enjoy oneself“玩得开心;过得快乐”。这一成语之用法见前面第3)点。这个短语在口语中可单独使用,表示祝愿,“祝(某某)玩得快乐!”,切不可当成“自我欣赏,喜欢你自己”等意思来理解。当然,在具体的场合下,表示具体的祝愿。如:

— I'm going to take a trip to Paris tomorrow. 我明天要去巴黎旅行。

— Enjoy yourself, then! 祝你旅途愉快!

② enjoy one's meal(holiday, work)... 这种搭配常应根据 one's 后面的不同用词来确定 enjoy 的汉译,一

般可分别译为“津津有味地吃饭；假期过得快乐；工作很开心”等。如：

I enjoyed my summer holidays very much. 我暑假过得很开心。

注意：这句话不宜说成：*I enjoyed my time very much during the summer holiday.*

不能用 *enjoy one's time* 来表达“玩得很开心”之类意思，但还可以用 *have a good time (ball)* 来表达。

有关的派生词

enjoyable[in'dʒɔɪəbl] *adj.* 可享受的；令人愉快的

enjoyment[in'dʒɔɪmənt] *n.*

1) 用作可数名词，意为“令人高兴的事或物；(某种)享乐”。如：

He is fond of worldly enjoyments. 他热衷于人世间的各种享乐。

2) 用作不可数名词，意为“乐趣，高兴，享受”。如：

He got a great deal of enjoyment from reading books. 他从读书中获得很大的乐趣。

3) 当作“享有”讲时，*enjoyment* 前面常常要加定冠词 *the*。如：

We are in the enjoyment of a happy life. 我们享受着幸福生活。

4. It's none of your business.

【译文】这不关你的事。

【用法】*none of sb's business*

none 可用作代词和副词。

I. *pron.*

1) 作代词表示“没有任何东西或人，一个也不(没有)”。如：

You can't have an apple because there are none in the house. 你吃不上苹果了，因为家中一个也没有。

2) “*none of* + 名词(代词宾格)复数或不可数名词”常用在句首或需要否定意义的地方。表示“……中无论哪一个都不(没有)”。如：

None of them came. 他们当中一个也没有来。

None of the money is mine. 这笔钱没有一点是我的。

3) *none* 或 *none of*... 作主语时，谓语动词可以用单数形式，也可以用复数形式。如果强调“都不，全不”，谓语动词多用复数形式；如果强调“一个也不(没有)”，谓语动词多用单数形式。如：

She tried on ten hats, but none of them were attractive, 她试戴了十顶帽子，但全不漂亮。

4) 有关的习语：

① *none but* 表示“除……以外谁也不(没有)，只有”。如：

None but a brave man would attempt such a thing. 只有勇敢的人才能做出这样的事。

② *none the less* 表示“虽然如此，依然”。如：

He has faults, none the less he is still the best student of the class. 他有缺点，但仍不失为这班上最好的学生。

③ *none other than* 作“(不是别人)就是”解。如：

The new arrival was none other than the President. 刚到达的那个人就是总统。

II. *adv.*

1) 用在“*none* + 定冠词 + 比较级”的结构中，表示“绝不，毫不”。如：

I am none the better for it. 我绝非因此而好一点。

2) *none* 后跟 *so, too* 表示“一点也不”。如：

He is none so wise. 他不怎么聪明。

2 Breakfast or lunch? 早餐还是午餐?

课文注释

1. It was Sunday. / "It's raining again."

【译文】那天是星期天。/“天又下雨了。”

【用法】it 的用法

1) 人称代词 *it*, 一般不指人而指刚提到的无生命的东西或有生命的动物, 但有时也指人, 特别是小孩和性别不明的婴儿。如:

This is my watch; it's a Swiss one. 这是我的表, 它是瑞士产的。

The baby smiled when it saw its mother. 这婴儿看见妈妈时笑了。

2) 用作无人称动词的主语时, 表示“时间, 天气, 距离”等。如:

It's quite early yet. 还挺早啊。

If it were not for you, I would have failed in the exam. 假如没有你的话, 我考试肯定过不了关。

3) 用作先行代词时, 可充当形式主语或形式宾语, 代替句中的主语或宾语, 即从句、不定式、动名词等。如:

It's a big lie that he knows a dozen foreign languages. 说他懂十几种外语, 那是瞎说。

I think it is a pity that he can't swim. 我认为他不能游泳是令人遗憾的事。

4) 用作指示代词时, 可指心目中或上下文的人物。如:

Who is making such a noise? — It must be the children. 谁在吵闹? 一定是孩子们。

It's the wind shaking the window. 是风刮得窗户作响。

It is five cubical metres in volume. 体积为五立方米。

5) 用在某些动词或介词后构成习语, 通常用于口语和俚语中。如:

He thought that he might as well have it out with them. 他认为有充足的理由和他们坦率地谈清楚。

Don't interfere in their squabble. — Let them fight it out among themselves. 不要干预他们的争吵, 让他们自己弄个水落石出吧!

① *As it is (was) = in fact* “事实上”。如:

As it was, nobody knew where he lived. 事实上, 没有人知道他的住处。

② *As it were = seem* “似乎”。如:

He knew, as it were, that he would make it after all. 他似乎早知道自己会成功的。

2. I sometimes stay in bed until lunch time.

【译文】我有时睡懒觉睡到吃中午饭。

【用法】until

I. adv.

1) 表示“到……为止 (= to the time of)”, “直到……时”, 只用于时间。如:

They work from 6 o'clock in the morning until (till) 2 o'clock in the afternoon. 他们从早晨六点一直工作到下午两点(为止)。

2) 表示“在……以前 (= before)”, 常用在否定句中。如:

We did not notice this matter until (till) yesterday. 直到昨天我们才注意到这件事。

3) 表示强调, 用于“*It was not until... that...*”“真到……才……”。如:

It was not until yesterday that I learned it. 我直到昨天才获悉此事。

此句也可用下列形式表示, 这时, 主、谓语要颠倒。

Not until yesterday did I learn it.

II. conj.

- 1) 表示“到……时(为止),直到……时(= up to the time when)”。如:

Let's wait until (till) the rain stops. 让我们一直等到雨停时为止。

- 2) 表示“在……以前(= before);直到……”,同否定句连用。如:

Don't open the door until the train stops. 火车未停,不要开门。

- 3) 表示“直到……地方;直到……程度”。如:

He worked until he was too tired to do more. 他一直工作到累得不能再做下去时才休息。

- 4) 表示强调“*It was not until... that...*”“直到……才……”。如:

It was not until the old worker came that we began the experiment. 直到老工人来了以后,我们才开始这个实验。

此句也可用下列形式表示,这时主、谓语要倒装。如:

Not until the old worker came did we begin the experiment.

3. Last Sunday I got up very late.

【译文】上星期天我起得很晚。

I never get up early on Sundays.

【译文】星期天我从不早起。

【用法】介词与时间短语

一般来说,时间短语一般与介词搭配,但下面几种情况例外:

- 1) 在 *next/last/this/that* 组成的时间短语前不加。如:

He is going to put on performances next month. 他将于下个月去演出。

She did some shopping last monday. 上星期一她去购物了。

What's the play on this channel? 这个频道将上演什么节目?

I paid a visit to my aunt that day. 那天我去拜访我姑姑去了。

- 2) 在 *tomorrow, yesterday, the day after tomorrow, today, the day before yesterday* 前不加介词。如:

I will tidy my room the day after tomorrow. 我将在后天打扫我的房间。

- 3) 在 *one, any, each, every, some, all* 跟时间名词构成时间短语时,前面也不加介词。如:

She looked after the patient all day. 她照顾这病人一整天。

You can come any day. 你哪一天来都行。

Some day she can pass the exam. 总有一天她将通过考试。

4. "...I've just arrived by train," she said.

【译文】“我乘火车刚到,”她说。

【用法】by

I. prep.

- 1) 用于表示位置,译为“在旁边;靠近……”,有时指“从……旁边经过”或“在身边”。如:

He sat down just by the door. 他在紧靠门的地方坐下。

We talked by the fire. 我们在炉边谈话。

by 作“在……旁边”解时,常表示“无意与偶然”,而 at 表示“有意”。请比较下列句子和词组:

A boy is at the gate. (可能是等人)

A boy is by the gate. (偶然在那里)

a tree by the well 井旁的一棵树(无意的)

beside 也可以表示“在……旁边”或“靠近”之意。在表示靠近人时,常用 *beside*, 而表示靠近物时则常用 *by*。如:

She stood beside him. 她站在他旁边。

She stood beside the chair. 她站在椅子旁。

此外,表示“紧紧靠近”时,也用 *beside*。如:

There is a path beside the river. 紧靠着河边有条小道。

- 2) 用于表示移动的方向,译为“偏于;通过;沿……;经由……”等。如:

The ship sailed north by east. 船向北偏东方向驶去。

We come by the fields, not by the roads. 我们由田间而来,不是由大路而来。

We travelled to Paris by Dover and Calais. 我们经由多佛尔和加莱来到巴黎。

She went out by another door. 她从另一个门出去。

He drove up to the police station by way of Pitt Street. 他开车经比特街到达警察局。

- 3) 用于表示时间和时限,译为“在……前;到……为止”或“不迟于……”,谓语多用完成时态,也和 *be* 等表状态的动词一般时连用。如:

By next Friday I ought to have finished the job. 到下星期五我的工作该完成了。

有时由 *by the time (that)* 引出时间从句,也可用于祈使句。如:

We shall have left by the time you return here. 你们回到这里时,我们将早已走了。

- 4) 用于表示方法或手段,译为“靠……;用……;通过……;以……”等。如:

By good fortune, I succeeded the first time. 我的运气好,第一次就成功了。

by 和 *seize, take, hold, pull* 等动词连用,说明接触身体或物体的哪一部分。又如下句:

She pulled me by the sleeve. 她拉着我的袖子。

I came back by bus. 我是坐公共汽车回来的。

- 5) 用于表示准则和标准,译为“按照;根据”等。如:

Sugar is sold by the pound. 糖是论磅出售。

II. adv.

- 1) 表示“从旁边走过;站(坐)在一旁”。如:

He sat idly by. 他无所事事地坐在一旁。

He walked by without noticing me. 他从旁边走过但没有注意到我。

- 2) 表示“时间的过去”。如:

Now that the winter was by, there was no more danger of snow. 既然冬天过去了,再也没有下雪的危险了。

- 3) 表示“在附近”。如:

There was nobody by at the time. 当时旁边没有人。

III. 有关的词组:

- 1) *by all means* 表示“尽可能地;一定,无论如何;有决心或有责任做某事”;或强调地表示“许可或答应”。如:

Bring him by all means. 务必把他带来。

You must keep your promise by all means. 你无论如何也要遵守诺言。

- 2) *by any means* 表示“无论如何;总而言之;以任何手段”等。如:

They will try to get it by any means. 他们无论如何也要想法把它弄到手。

He is not by any means comparable to the masters, but he is an outstanding painter. 他再怎么样也比不上那些大师们,但他确实是一个优秀的画家。

- 3) *by chance* 表示“偶然;意外地;碰巧”。如:

I had no idea he was there, I met him by chance. 我没想到他会在那儿,我是偶然碰见他的。

- 4) *by choice* 表示“由于选择;因为想要;出于自愿”等。如:

John helped his father by choice. 约翰自愿帮助他的父亲。

- 5) *by comparison* 表示“比较起来;比较地”。如:

The old method suffers by comparison. 老办法相形见绌。

- 6) *by means of* 表示“用……;凭借;通过”等。如:

Thoughts are expressed by means of words. 思想借言辞表达出来。

7) *by nature* 表示“生性;本性上;生来”等。如:

Imperialism is aggressive by nature. 帝国主义是侵略成性的。

8) *by no (manner of) means* 表示“决不;并没有”之意。如:

I advised him by no manner of means to be involved in their troubles. 我劝他决不要卷进他们的纠纷里。

9) *by oneself* 表示“单独地,独自地;独力地或全靠自己地”。如:

He lives by himself in that big house. 他一个人住在那间大房子里。

10) *by far* 用于修饰比较级和最高级,强调数量、程度等,译为“……得多;最……”。如:

Of the two, this is better by far. 二者之中,这一个要好得多。

11) *by turns* (不用 *by turn*) 表示“轮流地……;一阵……一阵”。如:

She grew pale and red by turns. 她的脸色变得一阵红一阵白的。

12) *by way of* 表示:

①“经由,途经,取道”。如:

He came by way of Beijing. 他取道北京来此。

②“用……方法(方式)”。如:

Children learn reading by way of pictures. 儿童看图识字。

3 Please send me a card. 请给我寄一张明信片。

课文注释

1. Postcards always spoil my holidays.

【译文】明信片总使我过不好假期。

【用法】*spoil* (毁坏)

I. vt.

1) 作“破坏, 损坏, 弄脏, 糟踏”解, 是及物动词。如:

The heavy rain had spoiled the flowers in my garden. 这场大雨损坏了我花园里的花。

That ink mark has spoilt your dress. 那墨渍弄脏了你的连衣裙。

2) 作“对……百依百顺; 多方照顾”。如:

He likes having a wife who spoils him. 他喜欢有个对他百依百顺的妻子。

3) 作“抢劫; 强夺”解时是古用法, 过去式、过去分词只用 *spoiled*。如:

They are financiers who spoiled widows of their money. 他们是掠夺寡妇钱财的金融家。

II. vi.

spoil 作(食物等)“变坏, 腐烂”解, 是不及物动词。如:

Fruit spoils if kept too long. 水果放的太久了就要变坏。

2. I read a few lines, but I did not understand a word.

【译文】我看了几行, 还连一个字也看不懂。

【用法】*but* (但是)

but 是个多词性词, 但它的中心词义是表示语气的转折(相当于 *yet, however*), 译为“但是”和“除了……外”。因此, 可以从这两点着手去理解它在不同词性中以及成语和习惯搭配中的含义。

I. conj.

表示“但是, 可是, 却; (不是……) 而是, 倒是”等意。

1) 对等用法:

① 用于连接并列句或并列成分。在连接并列句时, 如果两个动词的主语或宾语相同时, 则后面分句中有些词可以省略, 以避免重复, 常译为“但是, 而是, 可是, 却”等。如:

He worked hard but without any success. 他工作很努力, 但是没有任何成就。

He is not such a fool but he knows it. 他尽管笨, 但这个还是懂得的。

② 开始一个句子, 表示意思上的转折。如:

But I'm not going to argue with you tonight. 可是今天晚上我不打算和你争论。

③ 用在歉意的话之后, 引起一个句子, 用于加强语气, 可以不译。如:

I'm sorry, but I disagree with you all. 对不起, 我不同意你们大家的意见。

2) 附属用法。用在否定句或疑问句之后, 引起一个分句, *but* 有否定含义, 引导结果从句。

① 与 *never* 或 *no* 连用, 表示“不……则已, 一……就”之意, 相当于 *never... without...*。如:

It never rains but it pours. (*It never rains without pouring.*) (谚) 不下雨则已, 一下就倾盆。

No man is too old but he may learn. 活到老学到老(没有人因太老而不能再学习)。 *but* 有时表示可能性, 无实义, 相当于 *that*。如:

It is ten to one but we'll succeed. 我们十之八九会成功。

② *but* (*but that, but what*) 用于 *deny, doubt, question* 等词的否定语气后, 无实义, 相当于连接词 *that*。在现代英语中只用 *that*。

I do not deny (but) that it is difficult. 我不否认这是件困难的事。

There is no doubt (no question) but he's the guilty one. 毫无疑问他是有罪的。

③ 有时意思接近 *that... not*, 用于否定句或疑问句, 表示否定意义, 引导名词从句。如:

It is not impossible but such a day may come. 这样的日子不是不可能到来的。

I could hardly believe but (but that, but what) it was all real. 我很难相信它不全是真的。(此句中, 意味双重否定)

3. I spent the whole day in my room, but I did not write a single card!

【译文】我在房间里呆了一整天,可是连一张明信片也没写成。

【用法】*spend*(花费;度过)

I. vi.

表示“花,用,费(钱、时间或气力)”,后面一定要用宾语。

1) 表示“花钱于某种用途”时,如果用途为名词,则该名词前面一般加介词 *on*,有时也可以加介词 *in* 或 *for*,即句型为 *spend money on (in, for) sth.*。如其用途为动词,则此动词应为 *v-ing* 形式,一般辞书及语法著作认为前面可加介词 *in*,但通常省略该介词,即句型为 *spend money (in) v-ing*。如:

He spends a great deal of money on books (dress, clothes, clothing). 他花大钱用于买书(衣服)上。

A lot of money has been spent on the new school building. 学校盖这座新楼花了不少钱。

A lot of money has been spent in the war. 在这场战争上已耗费了大量金钱。

2) 表示“花费时间或精力做某事”时,在 *spend time* 后面一般需要接 *in* 或 *on* 加一个名词或动词来表示用途。当用途为表示动作的名词时,前面多用介词 *in*;但当用途为并非表示动作的名词时,则介词多用 *on*,现代英语中 *in* 通常省略。因此,其句型为 *spend time in (on) sth.* 与 *spend time (in) v-ing*。如:

We spent many hours in a pleasant conversation. 我们畅谈了许多小时。

He has spent a long life in the study. 他已花费了长长的一生在这项研究中。

We spent two years on the project. 我们在这个项目上花了两年时间。

注:当表示“为了某个目的而花费时间和精力”时,后面的动词短语因表示目的,所以用 *to v* 形式,而不用 *(in) v-ing*。如:

He spent much time to catch up with his classmates. 他为了赶上同学花了很多时间。

3) 表示“消耗,用完(气力)”。如:

He has spent his strength without doing anything useful. 他把精力都耗费完了,却没有做什么有用的事。

4) 表示“度过,过(日子),利用,消遣”,因用作此意时作及物动词用,因而 *spend* 后一定要有宾语。汉语“昨天晚上我去看电影,你怎么度过的?”英语应说“*Last night I went to a movie. How did you spend the night?*”句中宾语 *the night* 不能省去。又如:

How do you spend your spare time? 你怎样利用你的业余时间?

表示“在某个地点度过时间”时,根据地点与常用习惯搭配,可分别用 *in, on* 或 *at*。如:

We spent two days in each town. 我们在每个小镇上都度过了两天。(注:这里 *in* 不能换用 *on*)

He spent all his life in the same town. 他在一个城市里过了一辈子。

We spent the night at a cheap hotel. 这个夜晚我们在一个便宜的旅店度过。

II. vi.

表示“花费,浪费,耗尽,用尽”。如:

He is always spending. 他挥霍成性。

Candles spend fast in draught. 风中之烛燃得快。

Don't spend without the thought of the next day. 花钱不要只顾眼前不想明天。

【用法】*whole and all*

在意义上, *all* 指各个个体之和, *whole* 指一个整体的完整无缺。在用法上, *all* 所修饰的名词前可有定冠词、指示代词或物主代词等限定词,如: *all the time* (一直), *all my life* (我这一生), *all that morning* (那一上午); *whole* 修饰名词时需在 *whole* 前加定冠词、指示代词或物主代词等限定词,如: *the whole time*, *my whole life*, *that whole morning*。 *whole* 前用定冠词 *the* 时,后面不能接复数名词或专用名词,如不能说“*the whole students*”或“*the whole China*”,应改作 *the whole of the students* 或 *all the students*, *the whole of China* 或 *all China*。 *whole* 前可用不定冠词 *a*,再后接单数可数名词,如: *a whole day* 一整天; *all* 不能这样用。

4 An exciting trip 激动人心的旅行

课文注释

1. He has visited a great number of different places in Australia.

【译文】他已经去过澳大利亚的许多地方。

【用法】a great number of

a great number of (有时 a large number of) (= a great / good many, a lot of, plenty of, a great deal of) 表“许多、大量”，而 plenty of, a great deal of 修饰不可数名词。如：

There are a great number of / a larger number of / a great many / a lot of chairs in the room. 房间里有许多椅子。

He have plenty of money. 他有大量的钱。

2. He has just bought an Australian car and has gone to Alice Springs, a small town in the centre of Australia.

【译文】他刚买了一辆澳大利亚产的小轿车，并去了澳大利亚中部的一座小城市艾利斯·斯普林斯。

【用法】同位语 (appositive)

句中“a small town in the centre of Australia”是宾语 (Alice Springs) 的同位语，用来补充说明宾语，必须用逗号把同位语与其他成份隔开。例如：

She adopt a lost animal, a small yellow cat. 她收养了一只迷失的小黄猫。

My teacher, a writer will retire tomorrow. 我的老师是一个作家，明天将退休。

3... so he is finding this trip very exciting = he is enjoying this trip very much.

【译文】他觉得这次旅行乐趣很大。

【用法】find

find 是个多义词和多词性词，可以用作及物动词或不及物动词、名词。

I. vt. & vi.

- 1) find 用作及物动词主要表示“发现，找到，查明，救得；发觉，认为；达到；发挥(恢复)……功能；供给；裁决；发现……的存在”等。如：

After months of digging, they found very little gold. 挖了数月，他们几乎没发现金子。

People found the boy honest. 人们觉得这孩子诚实。

The dart found the mark. 镖击中了目标。

- 2) find 表示“发现，找到”的意思，不表示“找，寻”；表示“找寻”用 look for, search (for)。如：

I have found the lost book. 我已经找到那丢失的书。

What are you looking for? 你在找什么？

They searched, but found nothing. 他们搜寻了，但什么也没找到。

- 3) find 用来表示“找到”的意思时，可跟双宾语，可用于被动结构。如：

Try to find him what he wants. 设法找到他需要的东西。

We have found him a good assistant.

[注意]此句可能有两个意思：

① 我们已替他找到一个好助手。

② 我们已经发现他是一个好助手。

为了不产生误解，①意最好改为：We have found a good assistant for him.

②意应改为：We have found him to be a good assistant.

4) *find* 用来表示“发现,发觉,认为”的意思时,可跟复合结构和从句。如:

I find this wine a little sour. 我总觉得这酒有酸味。

They found her a sensible woman. 他们认为她是个明智的女子。

I was disappointed to find her out when I called. 我拜访她时,发现她不在家,我很感失望。

I found the door closed. 我发现门关着。

I found myself (to be) in a dark forest. 我发现我来到一个黑洞洞的森林里。

We found that we had made a mistake. 我们意识到已经犯了个错误。

He found that nobody knew. 他认为没人知道。

5) *find* 的宾语后作宾补的动词不定式可以带 *to*,也可以不带 *to*,但如果不定式是 *to be*, *to* 不可省略,但可省略 *to be*。如:

We have found the farm (to) do well. 我们发现这个农场干得好。

不可说: * *I have found him (to) be friendly.*

可以说: * *I have found him (to be) friendly.* 我觉得他很友好。

6) *find* 用作不及物动词表示“(法律)裁决,发现猎物”的意思。如:

When the case was retried, the jury found for the defendant. 这案子重审时,陪审团做出有利于被告的裁决。

7) 有关的词组:

find out

表示“发现,获知……”的意思时,用作及物动词,后面跟的宾语可以是名词或代词,可用于被动结构;或接 *wh-word* + 不定式;或接 *that-clause*,也可接 *wh-word (as if) clause*。如:

This cold weather finds out my old wound. 天气一冷我的旧伤就感觉得出来。

Can you find out Mr Johnson's address for me? 你能打听到约翰逊先生的住址吗?

As soon as all the facts have been found out, we can begin to formulate a theory. 所有的事实一旦发现,我们即可准确地阐述一种理论。